( 1 ) Monday March 2, 1908
Entered at Vancouver,B.C. P.O. as second class matter
The Continental News.
明治四十一年三月二日 第百八十八號 (月曜日)
(加奈陀郵政院政院認可)

# 大陸日報

## 時論

### 青年と教育

現時海外に在留する同胞の子弟は果して善良なる感化を受け最善最美の人格を養成すべく、向上しつゝありやと云ふに、是れ尚ほ疑はしき點にして、寧ろ吾人をして憂慮なく直言せしむれば、決して善良なる感化に浴しつゝあるものと斷言する能はず、況んや人格の養成など思も寄らざる處なり、

元來人間は至て強情き性質の者にして、常に四圍の境遇より受くる處の強き一種の刺戟、卽ち教育を受くるに非ざれば所詮圓滿完全なる人物となる能はず、寔より今時眞に圓滿完全なる人物を求めんとするも到底得べからざるが如しと雖も、亦た教育に依らずんば稍完全に近き人物をも出す能はざる事、現今東西の學者の夥しく首肯する點なり、或は昔時に在りては生れながらにして道を知り且つ行ひたるものありと稱し、孟子は性善說を主張し、荀卿は惡を以て性は絕對に惡なりと唱道したる、又泰西と學者は早くより良心を說き、且つ愛己心愛他心を說明すると雖ども、是れ等は皆性の善惡に議論の立脚點を定むるもの、而かも性惡なる一事は動かす能はざる議論の根底となり居る事、倫理史を繙くもの容易に了解し得る點なり、然り而して人間の性か先天的にもせよ後天的にもせよ惡なるが故に、是れに間斷なく周到なる教育を施し修養せしめて以て惡なる性を善となさしむるに非らざれば、世は終に殺伐掠奪をのみ事とする人類社會を顯現し、終には獸類と何等選ぶ處なきに至るべし、此に於てか吾人に立論せしむる時は、性に於ける人類と獸類との區別は、人類は其教育如何に依りて智能を啓發せしめ、良心をして完全なる靈能あらしむるに至るべく、獸類は是れ等の教育を施こし能はざるとに於て著異點を認めんとするも敢て不可能には非らざるべきを信ずるものなり、而して現今或る一部未開野蠻の土地を除くの外は、人類至る處に相當なる教育の普及せざるはなく、隨つて太古匪族の如き人類と獸類と區別し能はざるが如きものは、球上殆んど跡を絕つに至りしと雖も、亦た其教育の程度如何に依り、四圍の境遇如何に支配せられて人物の高尙なると野卑なるとは、自から其歷史を異にし風俗人情を異にするもの、自然の數として免れ難きものあるなり然して今日本と加奈陀とを比較し來る吾人は强ち加奈陀の教育が不完全にして風俗人情の野卑なるを痛罵せんとするものには非らず、唯在留同胞の青年が善良なる感化を受け、人格の修養に努めつゝありやと云ふに、其間には種々なる非情の紲絆せるありて、如何なる點より觀察しても到底善良なる感化に浴しつゝありとは斷ふ能はざるなり、否殆むど吾人の所謂教育なるもの、換言すれば如何なる方面に於ても常に制裁を受けずして我儘勝手に慢然と其日を送り以て自から足れりとなし、社會も先輩も識者も之れを默認せんとする其結果は放縱無頼の徒となり益々墮落の深淵に漂はんとする、是れ惡なる人性が導く自然と道程にして而かも尙ほ之れに何等の制裁をも與へず、教育をも施さずして、其趨向を放任せんとする在留青年の現狀、嗚呼何ぞ善良なる感化を受け修養を積み向上しつゝあるものと謂ふを得んや。

(未完)

### 敎服に價す

問へば不得要領、問はざれば緘

政府はレミユー氏の口車に乘せられたるか、將た威喝されたるには非らざるか、要するに外務省はビーシー州の民心を悅れ、排斥派の行動に戰慄する事恰かも猫眼に白眼まれたる窮鼠の如し、由て吾人は要するに秘密主義を嚴守し、國民をして五里霧中に彷徨せしむ其結果誤解は更らに誤解を生むで輿論の穩かなちざるものあるに際し、實は此樣な始末であるなど、白を切り出すが日本外交官の難有くもない慣例、然るに矢田領事は在留同胞間の各團體代表者に對し諄々として日加兩國の國際關係を說き外務省の移民方針を辨明して徐濫なし、吾人は其穩當なる處置に敬服の意を表するものなり、

### 今後の手加減

國際關係を過重視し、相手國の一擧手一投足にビク付き、慄へ上つてヘエ〳〵御無理御尤で讓步勝なるが、日本の今上り外交官の臀穴小さき遣り方なり、素より吾人も國際關係を重大視すべき事位は百も承知の上なりと雖も亦或る時は斷固なる態度に出でゝ之れを威嚇し、或る時は緩和に兩の意志を疏通せしめて、破綻を防ぐべく其間の手加減宜しきを得て、始めて互讓の交涉を遂け得べきなり今回の日加移民交涉の如き吾人の幾度繰返しても遺憾千萬のものなりと雖も、愚痴をこぼすは馬鹿の骨頂、唯今後當局者の手加減にて、制限され移民を事實に於て取消し、而かも悶着の生せざる樣巧妙なる外交手腕を俟つより外なきなり、矢田領事たる人一も二もなく外務省の訓令と首つ引きをし、機械的に動くに非ずして、宜しく腰を据へ、能ふ限りの範圍內に於て、同胞の發展に努むべく眞の外交的手腕を弄せられん事を切に遮幾ひつゝ刮目して見んとするものなり、

### 巧妙なる一策

レミユー氏國本より歸りて內閣に議會に氣燄萬丈、意氣軒昂たりしより推して考ふるに、或は日本政府はレミユー氏の口車に乘せられたるか、將た威喝されたるには非らざるか、要するに外務省はビーシー州の民心を悅れ、排斥派の行動に戰慄する事恰かも猫眼に白眼まれたる窮鼠の如し、由て吾人は排日黨內幕の亂調子、白人資本主の意嚮、同胞活動の眞相等を具さに調査して外務省に報告し、決して開塵にピクック程の性質の者に非らざる旨を遺憾なく告げ、第一外務省をして今少し意氣地あらしむるの要あり、此事吉江氏の提案にして領事も大に贊成せられたりと聞く、吾人も巧妙なる一策として贊同の意を表するもの、速かに成案あらん事を切に庶幾ふ、

### 維新人傑譚

## 西鄕と大久保

「十三」 徽髯公

◎此二人は內々勤王論を唱へちよ

◎そこで海江田が先づ「貴公は東湖先生でござるか、拙者は薩摩藩の茶坊主有村某といふ者ぢやか、豫て藩中の有馬先生より君子を慕へと敎へられましたが、貴公を君子と見込んでた慕ひ申し失禮ながら今後御敎訓に預り度、態々推參致してござる』と挨拶をすると、藤田は『ヤそれは面目もない、拙者は御覽の通り、色か黑くて眼が大い、鼻が低くて猪首で、マアこれたけの人間ぢやから文もなければ武もござらぬ』とマアこんな調子の談話の糸口か開いたのぢや。

◎海江田は意中で、この頃喧しい例のペルリの問題に就て藤田の意見を聞いて見やうと思つて、その話題を初めるとナ、藤田は膝を乘出して、そんなら『先づ貴公に聞くか、人が交際をするに付て、頭から唾をして、加之に頭を叩いて今日から乃公と交際をしろと云ふた時に、貴公は快く承諾するか』

### 隣妻すみ子

障子の破れから見てるとはよもや知らぬだらう、柴垣一つ隔てた隣家の梅の下で赤ン坊抱いた登さんが花を折てる、アラ靜ちやんの頰べたに花辨がくつ附いた、彼歷孩兒でもいくらか智慧はあると見ゐる小さな舌を出して遂う〳〵拂いのけて仕舞つた、自分の氣からかも知れむが、登さんも今頃はチト痩せてる樣だ、陸軍大尉の妻一併し兒まで出來てるんだ、或は最う滿足してるかも知れん？

### 片々

▼▼沙市 華州日々新聞初號出づ穩せ易い靑色はチト氣に入らねど永井子爵の祝詞は御名譽で御座る

▼▼薄志弱行の徒をして公共機關たる新聞紙を亂用せしむる勿れと吉岡牧師云ふ膽玉に銘じて勿忘

▼▼春風一陣頰を舐めて過ぐれど南庭落寞として梅花なく鶯聲なし放鄕の春を偲ばざる者ありや否

▼▼加州選出のヘボ議員太平洋沿岸は悉く排斥案に贊成し居ると云ふ餘計なお世話だ騷ぐ丈が野暴は其筋から病氣ながら面會致すといふのぢや、海江田もよろこんでナ、早速引返して玄關に上つて待つてると、紫色がゝつたキビラのやうなものに袴を穿いて、白い羽織を着て、そうして三尺ばかりもある刀を提げて出てた、その顏ちうたら又た大變な顏で、婉然水害に逢ふた南瓜のやうにぶく〳〵して、眼か大きい處へ鼻は低し、脇の方が平たくて加之に猪首どきちよるんだから堪らんテ、これがその藤田東湖先生ぢや。

PHONE 2721 P.O.Box 616
Nippon Construction Co
LIMITED
NIPPON KINYU SHA
LIMITED

▲銀銀銀行事務 日本送金、當座預金、貸付、チヤキ引替
▲各勞働口周旋、生命火災保險代理、代書
▲鐵道、山林請負、土地家屋賣買、通辨
▲商事受託 晚香坡市パウエル街二百七十番地

日本金融株式會社
日本工事株式會社

晚市パウエル街二五一
代書事務所
淺野五明
(電話二三八……郵函五〇五)

パウエル街二五八、二十二號室
醫士木下德太郎
(電話二四二六……郵函四五〇)

純文學の旗揚
力行會員機關(月刊雜誌)
力行文學 シヤトルにて發行
主幹 中村迷羊

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
Vancouver, Victoria and Yokohama

臨時廣告

○シーピー鐵道ギヤ增增
○至急工夫募集 ング增增員

日給一弗二十五仙以上
一弗七十仙

晚香坡市ペンダー街九四四
日加用達株式會社
(電話八三九……郵函七三六)

## 電報

### ◎日清間新紛議

二十九日東京發電に曰く日本政府は遼に支那人が日本船龍丸を拘獲し其上國旗に對し侮辱を加へし件を以て支那政府に賠償金及謝罪の要求を申込めり支那外務部は法廷にまで該問題を繼て交付すべしと云へり然し日本政府は若し最初に該船を発除し尚ほ國旗侮辱の謝罪せしならば恐する處あるも飽くまで無禮の態度を執り居りし事とて其實を拒絶せり

龍丸は神戸より武器及び彈藥等を積載して「ロツコ」へ運輸の途中なりき又支那駐劄國公使は該件は劄國領の海上に於て起りし事柄故林外務大臣の談抗議を支持せり

日本政府は未だ最後の談判に及ばざるも尚ほ又日本帝國巡洋艦出雲の香港へ向ひしは敢て威嚇する爲にあらずと雖も支那政府にして與へし期限内に責任を果たさるに於ては斷然兵力に訴へんと

### ◎米國海軍擴張

（十九日ワシントン發）本日海軍當局者の語りし處に依れば二箇年以上の戰鬪艦を入れ得べき浮漂せる鐵製の船渠を太平洋に一ケ所と本西洋に一ケ所建設せんと尚ほバーロ灣に海兵團及船底を掃除す可き船渠等を建設せんと決定せりと

### ◎マケドニヤ事件

二十九日露都發電に依れば露國は英國とマケドニアに耶蘇教傳徒の總督を置くべき件に對し軍力を以にして迫れり尤もマケドニアは獨乙或はスラーブによりて管轄せらるべきものなりと而して獨乙的風化に反對せんが爲め露國は自國的の風化に努めつゝあり

### ◎コンゴー問題

（十九日ブラッセル發）白國領事エムバン、ダビルト氏はコンゴー自國を開かんとせしが爲めに白國人の怨府となり殺害の條件に關しリヨツポールド王の拒絕を大に攻擊せり氏は若しルギユムの人民が其狀態を飽く了解せしならば蓋し未に憤を以て大なる如き改革のため該要求を飽く迄辯論せんと主張せり

### ◎七十六名の慘死

（十九日モントレリー發）サン、ジアン、デー、サビーナス近傍のラー、ロシター鑛に於て遭難に遇斯の爆發ありしが遭難者は本日迄に全部坑出せり其内横死者七十六名は見るも哀れなる慘狀なり尚ほ横死の多數は日本人勞働者なり爆發せし際は恰も三號鑛穴に移る準備中なりしと尚ほ爆發の原因は炭坑中の炭化水素ならんと

### ◎增稅反對の氣勢

各地商業會議所より東京商業會議所へ到着せる報告に依れば地方に於ける增稅反對の氣勢頗る强く今年の市部總選舉には除程の變調を見るべしと

### ◎韓皇后の日語研究

小宮韓國宮内次官夫人が宮府御用掛に任命せられたるが同夫人は今回韓國皇后に日本語を進講する事となり一月二十三日より昌德宮に參内開講し居れりといふ

### ◎氷中の人家

極北に流るゝ氷山の内には時に大鯨を中に氷籠めしものありとは云へ内地にありて人家が氷の中に閉ざるゝとは信じ難き事なれども青森市の西南を流るゝ上川は一月上旬より漲溢し沿岸なる七川町字美法余良金太郎方外十餘戸は浸水二尺餘に及びしが減水せざる間に寒氣の爲め凍結し其上に降り積りし雪三尺が同じく固く氷り付きしより人家は氷の心となり村内總出にて碎氷企てたるも容易に氷中より人家を堀出し能はざるよし驚く可き寒氣と云べし

### ◎梅ケ谷の洋服

横綱梅ケ谷に贈りし懸賞の洋服は銀座四丁目山崎洋服店よりシヤツは南傳馬町樋口シヤツ店より帽子は同町田村帽子店より其他の附屬品は九善洋物店より寄贈せる由なるが其シヤツ及ズボン下の寸法を聞くに左の如し

▲シヤツの寸法　カラ（首廻り）廿三吋半、胸廓五十五吋、胴廻り六十吋、胸副十二吋、胸丈十三吋、カフス十二吋、シヤツ丈四十八吋▲ズボン寸法　腰廻り六十吋、服三十七吋、丈四十五吋、口十八吋

### ◎酒造家の增稅反對運動

九州及二府十三縣の酒造業者は去月廿四日有志大會を開き增稅反對の決議をなし九州代表者永平助春日三郎の二氏灘の木原伊兵衛堺の肥塚源次郎伏見の四方卯三郎愛知の澤田儀左衛門神奈川の山田嘉藏埼玉の小山又八清水新七の二氏千葉の高梨恕平及仙臺の伊澤平左衛門の諸氏を委員として其決議の實行を托したるが今回京橋區南鍋町一丁目六番地に大會事務所を設け敵全國各酒造組合に飛はし代表者の上京を促して大々的運動を開始する筈なりと云ふ

### ◎增稅反對の氣勢

各地商業會議所より東京商業會議所へ到着せる報告に依れば地方に於ける增稅反對の氣勢頗る强く今年の市部總選舉には除程の變調を見るべしと

### ◎韓皇后の日語研究

小宮韓國宮内次官夫人が宮府御用掛に任命せられたるが同夫人は今回韓國皇后に日本語を進講する事となり一月二十三日より昌德宮に參内開講し居れりといふ

### ◎氷中の人家

極北に流るゝ氷山の内には時に大鯨を中に氷籠めしものありとは云へ内地にありて人家が氷の中に閉ざるゝとは信じ

## 日本近信

### ◎露國の極東維持策

當艦三十一日露都に海軍再興同盟會及び美術協會員の會合ありオヂンツオフ氏如何にして極東を維持すべきかの演說を爲し了りて本題に就き長時間討議したる末極東露領維持の爲めには第一同地方に五十万より少からざる大軍を駐屯せしむること第二防備を施したる陣地と其附近の村落に軍隊を配布しつゝ露國内地の土地を所有せざる人民を誘致して該地方に生活せしむること第三人民の間に陸軍の爲め必要の食品を製造貯蓄するの事業を發達すること等を必要と認めたり加之海軍再興同盟會は極東に於ける生活の狀態を改善せんが爲め高等學校に至るまで各種の學校を設立しブラゴツエシチエンスクに高等工藝學校を建てハバロフスクに二箇の陸軍學校を起し浦潮斯德に海軍學校を新設するを必要と認め此決議を一括して國民議會に建議する筈なりと云へり

### ◎酒造家の增稅反對運動

九州及二府十三縣の酒造業者は去月廿四日有志大會を開き增稅反對の決議をなし九州代表者永平助春日三郎の二氏灘の木原伊兵衛堺の肥塚源次郎伏見の四方卯三郎愛知の澤田儀左衛門神奈川の山田嘉藏埼玉の小山又八清水新七の二氏千葉の高梨恕平及仙臺の伊澤平左衛門の


**日本郵船會社**
●横濱●神戸（ツオクトリヤ行切符付）
**行切符大割引**
**金三拾八弗五十仙**
日本郵船會社船は何れも船室は清潔で食事美味、待遇の懇切なるは決して他會社船の比でありません
**土佐丸（三月出帆）**
**晩香坡宿屋合組**

**臨時事件費會計報告**
收入之部
一金參拾弗　ホテル晩香坡
一同百貳拾八弗貳拾五仙　遠山氏外九名寄附
一同四百貳拾八弗五仙　石井局長歡迎費殘金
一同貳拾七弗五仙　損害金五分被害者より寄附
一同參弗拾仙　松本竹松氏寄附
計　五百八拾八弗四十仙
支出之部
一同七拾貳弗　永尾唯一氏拂　事務所費及給料
一同百貳拾五仙七十參仙　外務省及桑港へ電報料（暴動事件通知）
一同貳拾壹弗九十三仙　外務省へ電報料（損害金落着通知）　加奈陀新報社拂（廣告料）
一同貳拾三弗　加藤常吉拂夜番濱田某へ支拂せしもの
一同參拾弗　松葉菊松拂酒井某夜警中捕はれ入牢したる裁判入費及罰金
一同二十五弗　是永壽吉拂藤内秀吉兇器携帶罪として裁判入費及代言人料
一同四十二弗鈴木市太郎拂夜食料
一同五弗　同
一同拾六弗　新潟縣人會千石征拂事務所電話架設費
一同拾弗　關根勇五郎拂假事務所席料其他
一同拾五弗　是永壽吉拂國民學校大會席料
一同六十弗　森川領事拂損害家屋の寫眞料
一同七十五弗　青地馬車屋拂椅子運搬
一同二十弗五十仙　大陸報社拂廣告料
一同參十七弗參十仙　中山訊四郎拂太田、犬飼裁入判費馬車賃及帳簿代
一同十二弗五十仙　佐藤三拂シガー及笛代
一同二十弗七十五仙　松本竹松拂夜番費
一同五弗　加奈陀新報社廣告料
一同五弗　大陸報社廣告料
同參弗　小塚齊拂集金手當
計　五百六十二弗九十六仙
差引殘金貳拾五弗四拾四仙

**大北印刷株式會社第一回決算報告**
貸借對照表
借方
一株金　八、二〇〇
一借用金　二、六二〇
一支拂手形　二、三四三
一未拂金　一、九二五
合計　五、〇八九
貸方
一未拂株金　三、一四五
一保證金　四、七〇〇
一諸機械器具　一、七三七
一家具　二、五五〇
一營業用什器　八一
一地所家屋　七、〇二一
當季損失金　二、七三五
合計　五、〇八九
損益勘定
一金千九百七十五弗九十五仙也　當期總益金
一金四千七百十一弗三十五仙也　當期總損金
差引金二千七百三十五弗四十仙　當期純損金
右之通に候也
明治四十一年三月二日
**大北印刷株式會社**
取締役社長　仮田道左
取締役　是永壽吉
同　肥田野克己
同　佐々木千重
同　茂平唯一
右檢査候處相違無之候也
監査役　田中虎雄
監査役　岩吉靈鞍
岳山

**日本郵船會社**
●横濱●神戸（ツオクトリヤ行切符付）
**行切符大割引**
**金三拾八弗五十仙**
日本郵船會社船は何れも船室は清潔で食事美味、待遇の懇切なるは決して他會社船の比でありません
**土佐丸（三月出帆）**
**晩香坡宿屋合組**

**スキーナ行漁夫募集**
スプリング漁四月より五月まで　五月よりスプリング一尾三十仙
右募集すた望みの方ば至急左記宛に御申込相成度候
マーケットアレー七七
杉山方
**嶋村岩吉**

**洋服類一切**
最新流行服服服
**春着及下着**
服服服
**人賣出し**
**毛布類**
靴靴靴及靴靴靴
**短靴一切**
**長靴一切**
メチヤ〳〵の大安賣嘘こ思つたら來て見給へ
カドバ街六二、六四
**ハブ洋服店**
THE HUB

457 Powell St., Vancouver B. C.
W. OYA P.O. Box 82 Vancouver B. C.
**和洋食料品一切**
其の他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
電話二四二五
**大屋商店**

Phone 665 62 & 64 Cordova St. Vancouver B C
**洋服類一切**
**人賣出し**
**毛布類**
**短靴一切**
**長靴一切**
**春着及下着**
**理髮床**
**西洋風呂**
**御旅館**
ビクトリヤ市ガバメント町一七二四
**本田甚五郎**

**各種勞働周旋口入所**
**切符販賣**
**清潔丁寧**
**旅館**
バウエル街二三五
**松本旅館**
（でんわビー二四八四）

Phone 340 19 Hastings St. W. City.
**葬式一切取扱**
グリーンエンドシムプソン
GREENE & SIMPSON
**葬儀社**

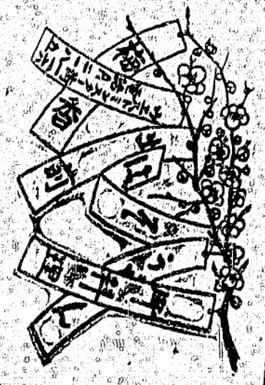
日英領加奈陀ヴヰクトリア市ドグラス街一一七
電話二三五
**永野万藏**
日本美術雜貨
ガバーメント街一四三八
電話一六二八
**日本雜貨食料品販賣**
ストア街六二九
郵函五九一
**永野旅館**
電話ストア街一六二七
**永野商店**
ポストン瀛船會社
日本郵船株式會社
加奈陀瀛船會社
太平洋切符發賣所
**特約**
本館は同胞諸君の御便利を計り勞働口は勿論萬事叮嚀に御周旋申べく候

今般渡航者の御便宜を計る爲め愛友社支部を左記の所に相設け事務を取扱ひ可申候
晩市バウエル街三五八
戎屋旅館内
**愛友社**
**晩香坡支部**

日本行米國行各瀛船並東部行各瀛車切符販賣仕候
**戎屋旅館**
中山訊四郎
（電話二四二六）
（郵函四五〇）
HOTEL YEBISUYA
Tel. 2426 P. O. Box 450
358 Powell St., Vancouver, B. C.

**▲清酒各種**
樽詰。瓶詰。
並にギヤロン德利詰
**直輸入元**
**▲洋酒**
ビーヤ。ウヰスキー其他
右品質に注意し賣價に大勉强致し且つ迅速に取扱ひ可申候間續々御注文願上候
晩香坡市バウエル街二〇五
**日進合資會社**
（電話二三二〇）
（郵函一三八九）

**▲硝子サイン**
**▲電氣燒附け**
日本字英字共に御需に可應候
カムビー町三二九
エドワーヅ
**サイン商會**
EDWARDS SIGN Co
329 Cambie st
Phone A 3919
(Basement of Arcade) Vancouver B. C



**日本人代理店**
**是永商會**
堅牢無比
ガスリンエンヂンスカツチ
キヤトデアン
キヤナリ、スターキヤナリ
等のボートに
供給せり
定價表及支拂方法は御照會次第直ちに御通報可申候

## 桑港通信

▲パイン街の大火事　去日午後二時パイン街一八六三番地民家より出火したるが時刻と云ひ折柄の風だけになかなか井事物再氏の宅に火気起りたるが時刻と云ひ折柄の風だけになかなか且つ消防隊の激早く駆付けたる為め大事に至らで僅か十五分間程にて全く鎮火したり同家屋は左右軒続きにて左一八六番地一八六番地一八六番地

## 短篇小說

# 歪力

（三）　風葉子

「わゝ、何うも……」と色の悪い吉田の顔は赤くなつた。

柳いて慌いて、君江さんは其儘寮所の方へ駈けて行つた、斎犬のポチを對手にキヤツキヤと最う戯けて居る。

吉田は其後姿を見送りながら自分で密と自分の肩の所へ手を遣つて見た、而して獨りで又赤くなつた、佐川の新宅は借家ではあるが一軒立で、普請も然ほど古くは無い、玄關と茶間と座敷の三間あつて、些いとした庭もあるし、小ジンマりした好い住居だ、吉田は玄關の格子を入つた時に、土間の三和土に牡丹色の昼絽の立つた若い女の穿物が目に付いた、耳の遠い婆さんが取次に出て、座敷へ通されたが、座敷には穿物の主らしい者も居らなかつた、八疊の片隅に机や本棚を据ねて、机の上の薬品な色取りの施突が目に立つた佐川は机の前の座布團に大きな足座を掻いて、傍にウ井スキーの鐵と燒海苔と林檎とが置いてある、少し隔つた所に、白の絹ハンケチを四つに疊んで、其上へ度の剃刀けの林檎とペンナイフとが載せてあつた、吉田は見ぬ振をして座に就いた「丁度好い所へ來た、さあ一つまあ——」と言ひながら、佐川は伏せしのコップを干して吉田に献した。

佐川の髭だらけの顔は、尺り微醺を帯んで居る。

吉田はコップを受けて「僕には到底も這麼生では——水を御つてくれ給へ」

「然うく、君は那の、ビッバーメントリキユー、那れが好だつたね、西洋の私窩子が飲むやうな那合物を飲んでるから小説が書けんのだ、水を御るなんて那樣意氣地の無い事を言ふなよ、此の芳烈な所を味ひ給へ」と佐川は笑つた。

吉田は濃い木ひ眉を蹙めて、迷惑さうにコップを睾めながら、ジロ〳〵室内の内を見廻した。

「好い家だね」

「何うだい洒しいかい、是で最う妻君さへ出來りや不足は無い」と大きな聲で云つて又笑つた。

▲先夜の短銃騒動で縁起が悪い爲めならむ富士亭は近々の内にシャトルの方へ移轉するとかの噂あり彼の大評判のさかねさんも同時に彼地へ行つて仕舞ふとの事定めて晩香坡も火の消ねたやうになる事たらう消ねやうど消ねまいど夫は揃はねど頭痛鉢卷して尖望落膽して居る者少くとも六人はあるとか御心中御察し申しますがさかねの話を聞けば自分の爲めに暗嘩する者が澤山あつて氣の毒で迎も晩香坡には居られぬから一層何處かへ姿を隠さうと思へど犬の多い世の中だから直き見附かるに極つて居る夫で遠方へ逃げるとの事だが噂は早いもので最う大事な商賣を投げ捨て、旅仕度してる人が五六人あるさうだよ（グラ〳〵生）▲先日の本欄に食心坊の投書に林やの雑裘は馬鹿に揃か辛ら過ぎると書いてあつたが僕の行つた時は水臭い程鹽が効かないで殆んど食へなかつた汁粉も感心せぬ然した茶次けは上等（昨夜食つた生）▲一昨夜の文學會の討論は時節柄の好題であつたので來會者無慮百五十名の多きに達し頗る盛會であつたが會員外の論士は少なかつたのは物足らぬ心地がした（下手論者）▲尚會員外の論者迄別席に招かれ茶菓の饗應を受けしを謹謝す（同人）▲貴紙の報ずる所に依れば我同胞に東西も辨へぬ前是なき小供を支那人に賣りし無情漢ありと聞く豈驚かざるを得んや宜しく氏名を素破抜き充分に筆誅を加へ彼れの反省を促がせ（慨歎子）▲はつねさんは今度の旭日座の芝居で又手師をなさるとの噂ですが此後のように人形が手を動かす樣な真似は眞平ですよ（あなたの負）

都々逸

はやる心を素知らぬ顔で
寒いと摺り寄る主の傍

坊や起きなよ苅田の株に
餅見た樣な雪が降る

云ふも恥かし云ぬも惜し
添ふて間もない初の夢

松のみどりの小島と小島
中をかすみが帶となる

嶺の嵐に拗ねたる松の
幹にすがつた蔦紅葉


洋酒及日本酒
卸し小賣り
ウエストミンスター街と
バウエル角電話三八九六
アーキユハート
Cor. Powell St. Westminster Ave.

VANCOUVER MARBLE WORKS
1569 Westminster Ave., Vancouver, B. C.
大理石。スコツチ花崗石類一切の意匠。設計極々廉價を以て各位の御需に應申候
ウエストミンスター町一五六九
バンクーバー
マーブルヲークス

晩市バウエル街三五一
代書事務所
淺野五明
（電話三六一・郵函五五五）

バウエル街三五八
戎屋旅館第一、三十二號室
醫士木下德太郎
（電話二四二六・郵函四五〇）

一金屬製美術品
一男女下着類
一其他雜貨種々
一化粧品各種
一和洋食料品一切
ウエストミンスター街二二七
二二九
大河原商店
電話 三八二一
郵函 一三八五

晩香坡市バウエル街一三三
（西村商店二階二號室）
代書
大中稔夫

純文學の雄吹（月刊雜誌）
力行會員機關
力行文學
シヤトルにて發行
主幹 中村迷羊

洋裁縫服
弊店の仕立は最も叮嚀なれば形の崩る、ことなく且高尚なる流行新形を撰び候間何卒御用仰せ付け下され度願上候
ウエストミンスター街二二三
田邊洋服裁縫店

Canadian Mutoscope Co.
Vancouver Agents
活動寫眞
◎ノーベルテー座
◎クリスタルファミリー座
ヘスチングス街一五一
両所の活動寫眞は新奇高尚なるを選び隔日にプログラムを變更し一度觀覽に供へたものは他の所でも決して出しません尚ほ三月一日からカーロール街の異り右二ケ所では特にビーヂヨーセヤターでも亦始めます他の所とは
優待諸君を日本人觀客を叮嚀いたしますから何卒賑々敷御來覽下さい
活動寫眞

大賣捌
最新流行の洋服各附屬品及裝飾品
減價販賣
弊店儀今般閉店致すに付十二月一日（曜）より從來の所持品一切左の通り特別減價販賣可致候
原價
廿五弗
十五弗
十弗
毛織服
セル地服
織地服
同
價
十五弗七十五仙
十二弗五十仙
八弗九十仙
五弗六十仙
西カードバ街五四番
アーキユハート
W. M. Urquhart
54 Cordova St., W. City.

◎名代稻荷ずし
◎しるこ
◎ぞうに
バウエル街二六
八谷口旅館隣
林家

◎内外食料品一切
◎日本大工道具一切
◎陶磁器類
◎器類
◎刀劍類
◎宇治銘茶各種
右卸小賣仕候尚各位の御便利の爲日本内地へ御注文品は何品に不限多少を論せず迅速御便利に取扱申候間多少に不拘御用仰付被成下度候
ウエストミンスター町九一〇
神戸屋
（電郵二四三三・郵函五七九）

筑豊館
◎本館の特色◎
室内清潔、眺望絶佳、取扱叮嚀親切
アレキサンダー街三〇〇
館主
宮崎彦市
でんわ二七二二

新設旅館
オリエンタル
晩香坡市バウエル街二一〇元ゑびすや旅館跡
▼▼室内清潔▼▼懇切叮寧
▼▼内外滊船滊車切符取次
代書『右旅館内第二號室』
▼徴兵猶豫願▼在留証明願
▼送金手續▼生死婚姻届
其他一切の代書御依頼に應ず

山田鈍牛編
西北部日本人
營業住所案内
一部五十仙 郵税八仙
一度此書を繙けば西北部に於ける日本人の狀態其他米國事情一目瞭然たり
發賣所
大陸日報社

◎新荷何荷
◎到着◎
▲冬期洋服地最新流行の色合縞柄共澤山到着致し候間續々御注文被下度候
▲弊店の仕立は丁寧迅速にして形の崩る、事なく而も特別の安價にて流行の最新御需めに應ずべく候
▲御一報下され候らはゞ遠近を係らず見本持參可仕候
晩香坡市ウエストミンスター街二百三十五番
田中服裁縫店
（電話二四八八）

The Merchant Tailor
Phone 2488
T. TANAKA
235 Westminster Ave., Vancouver, B. C.

廣告部　鐵道工事
廣告部　商業金
廣告部　貯蓄部
廣告部　滊船切符取次部
シヤトル市第五街二一四
東洋貿易會社
THE ORIENTAL TRADING CO. SEATTLE, WASH.
加奈陀領内に於ける鐵道人夫募集す御望の方は左記の所へ御申込みあれ
晩香坡勸業社内
東洋貿易會社支部
主任 中山訊四郎
事務員 小小 川定吉
205 POWELL ST.

開業廣告
各種勞働口の周旋
土地家屋賣買の取次
通辨及諸願書代書
ウエストミンスター街二八
『電話二五七〇』
東東 鄉鄉
東東 鄉鄉
桂庵
中西兼吉
●新聞雜誌縱覽自由

●特別廣告●
紳士用最新流行の靴類一切日用裝飾品及び下着類特別廉價販賣
尚ほ當店内に今般郵便支局を設置し日本人諸君の便宜を圖り懇篤に事務取扱ひ可申候
ウエストミンスター街六二六番
キールビーチ
KYLE & BEACH
626 Westminster Ave., City.

馬車屋開業
▲取扱丁寧▲迅速廉價
今般左記の處に於て開業仕り候間何卒御用命の程願上候
晩市アレキサンダー街二三〇
廣島屋旅館内
木村慶造
『電話一六一七』
『郵函五八〇』

日本雜貨品
並に竹細工一切
ヴヰクトリア市
ドグラス街八六番
川合林衛

大澤旅館
主
大澤林林
林林之助
當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候當旅館には玉突塲の設けありヴヰクトリア市フイスガード街八番

## 雜報

### ◉雀に劣る鵜（續き）

人生れて婦人の身となる勿れと馬鹿に女の肩を持つたのは無理もない候決して自樂天の贔屓に非らず頭はスコ禿げても空しく膝坊主を抱いて淋しさうに餘生を邊る支那人の多いのは抑も金かないからの事で金で暇を買買するのか支那人の習慣と云ふことは昔から極つた相場なり流し場に豚肉壹片落ちて居ても滅多に見逃さぬ支那人か白いた假を食べさせて華奴を大事に育つる上流に食はれても直ぐ泣き出す駄々つ兒の五月蠅い面倒を見てやるのも華奴の可愛い斗りぢやない自分か可愛い爲めのことで一寸外見はよいか知らねど是は深い魂膽から絞り出したる算盤勘定の上からとは梁れ果てたる事にしてまだ尿の始末からしてやらねばならぬのに十四五年の先で物にせうとは隨分氣の永い候と云ふべし南京町で陳才先生と云へば一寸廣く雜貨商を營める者なるか其の番頭に沈滿と云ふものあり其名の如く愚智愚かに尻つ尾の根本に沈滿し居る由にて今より二年前何んな觸から相談か纏つたものか大枝數百圓を出して千葉縣人天野鶴太郎（三十）と云ふものより華奴を買ひ受けて其後養育しつゝありと云ふ雀でさへも餌を拾ひ來りては子供大事に育む世の中に現在自分の子を餌にするとは雀に劣つた根性と云ふべし賣り渡したる鬼の樣なる天野と云ふは十數年前布哇のスペレクルスの耕地に於てロナーをなし居たる者なるか其後同地の出稼人と聞者を惹起し爲めに圓所を追ひ出され餘義なく夫婦諸共に一度日本へ引き揚げしか又もや加奈陀へ來航せしは今より殆むど十年以前の事にして最初ステンストンに豆腐屋を始めたるか心まで漸々腐り出しその後ゼリコに移住し獵師相手に小商賣をなし傍ら養鶏などなし生活したることあり三四ケ月以前までは或る官有地に白人、日本人等と共に居住しるたるも追ひ立てられて一同と共に圓所を立ち退き目下モリベーに居る由なるか同人には既に妻を迎へたる息子もあり一昨年夫婦諸共來航したりと云ふ如何に金の世の中でも人身を賣買するとは言語同斷の話にして若しリンコルンか生きて居たならば軍隊を繰り出してもこの惡を征伐するに相違なし宜しく頑者を引き抜いて世人の警しめとなすべし

### ◉又々女郎現はる

南京町百六番地附近の新築建物の二階で一昨夜九時半頃湖月亭で誰たか喧嘩して段梯から落つこち相になつたとの事だか來たばかりのた安姐かたゞ魂消げてシャトルへ逃げて仕舞ふぞ▼昨日停車場に行つたら三十ばかりの毛唐の女か居つたが亭主か遠方へでも行くむだらふ頻りにハンカチーフで涙を拭いて居たつけが毛色眼色は變つても矢張り亭主は可愛いと見えるなんて或る人が眞面目腐つて話してゐたが分り切つてらァ寢惚けたこと云ふなイ

### ◉一昨夜の討論會

既報の如く美以敎會に於ける文學會主催の「今後加奈陀への日本移民は純然たる勞働者を可とするや又た學生的勞働者を可とするや」なる討論會は定刻八時より開催せられ來會者無慮百五十餘名甲論乙駁非常の盛會なりしが今其の詳細を記せんに先づ佐藤會長登壇文學會の歷史より緒來に對する希望を述べて開會の辭とせられ夫れより各自七分間宛の制限にて討論に移れり學生的側よりは新垣氏を先頭とし是に從ふ咏方の面々は佐藤、村上、隅田、山本、田中、下高原等年少氣鋭の士、勞働者側よりは淺田氏を始めとして何れ劣らぬ猛者揃ひ其の論旨は左の如し

## エキスプレス

今般同胞各位の御高需に應せんが爲め左にエキスプレス業を開業致し候に就ては差當り

## 一頭及び二頭頭頭曳荷馬車四輛

を相備へ最も迅速に且低廉に御用相つとめ申すべく候何卒御引立の程偏に上願候

倘商店會社等の御便宜を謀り運送代月極めの御相談に可應候

晩市バウエル町三六〇

## 東洋運送社

電話　三九七三三
　　エー一五三三

### ◉嘘から喧嘩

死む死で果して閻魔王に舌を抜かれるか何だ其所までは知らねど兎角嘘は間違い易いものなり事チト煩雜に渉れど二三日前の事とか南京町の或る所で小林と云ふ飲み助先生が其の友人なる石丸某に向ひ金はないかあるなら出せ一杯やらうぢやないかと勸めたるにイヤ一文の持ち合せもないとの返事に非ず事なかりしが石丸が就褥で小林は孤獨りと其のポケツを探し見たるに鐚一文もないとは異赤な嘘大枚壹弗も這入り居るにぞ小林は忽ち怒り出し此奴太いと何らが太い野郎か知らねど其所發達を計らひとする由にて會員と否とに拘らず何人も癈て來會せられたしとの事なり

### ◉松田對オーネルの競技

擾に有名なるスワンソンと勝負を試みたる松田萬次郎は來る十三日當市にて命名したる人等を招待して出生祝をされたる由なり

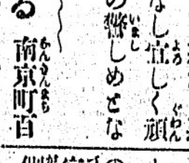
### ◉吉江氏の結婚

吉江三郎氏は來る七日を下し及川うん子と華燭の典を擧げらるゝ由

### ◉肥後屋の電話新設

肥後屋合資會社にては此程電話を架設したるか番號は三二二九なりと

### ▽昨夜九時半頃湖月亭で誰たか喧嘩して段梯から落つこち相になつたとの事だか來たばかりのた安姐かたゞ魂消げてシャトルへ逃げて仕舞ふぞ▽



### ◉領事館の尋ね人

仁川縣金澤市泉町百五十二番地泉吉三郎（六十）は十四五年來此の加奈陀に在住せる者なれど其後行衛不明にて家督相續者なれば國元より度々領事館へ問合せ來る由に付居住所心當りの人は其旨領事館迄通知ありたしとのことなり

### ◉ジャパン號の入港

エムプレスジャパン號は昨夜晩く入港したるか詳細は明日の紙上にて報道す

### ◉領事の有志者招待

矢田領事は來る三月五日午後六時よりテヴキー街の官舍に於て當市知名の有志者を招待し酒宴を張らるゝ由なり

### ◉森氏の慶事

森音次郎氏の妻女は去る二十八日男兒の如き男兒を擧げ母子共に健全にして生兒は俊一

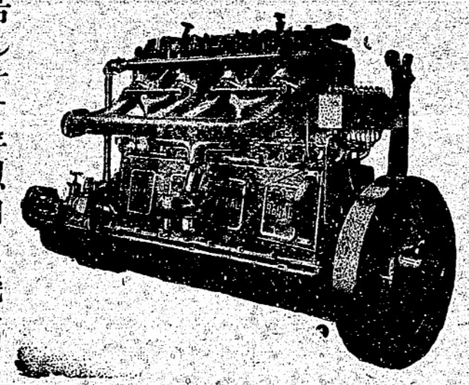
### ◉吉江三郎氏は來

吉江三郎氏は來る七日を下し及川うん子と華燭の典を擧げらるゝ由

### ◉肥後屋の電話新設

肥後屋合資會社にては此程電話を架設したるか番號は三二二九なりと

### ▽昨夜九時半頃湖月亭で誰たか喧嘩して段梯から落つこち相になつたとの事だか來たばかりのた安姐かたゞ魂消げてシャトルへ逃げて仕舞ふぞ▽



## 各種の電氣及びガソリンエンジン製造販賣

## ○外科○血清療法

『電話エー一二一九』

村上旅館內

## 軍醫　田中榮之丞

ウエストミンスター一五〇

## 朝日一座

三月興行

## 狂言藝題

朝日座

初日　金比羅御利生敵討稚物語
二日目　大切　戀女房染分手綱
三日目　初幕　四條河原涼見場
　二幕目　祇園村の場
　三幕目　坂之下の場
　四幕目　重の井子別場
　增補生寫朝顏話
　初幕　濱松小屋の場
　二幕目　宿屋の場より
　三幕目　大井川まで
　大切　雙級巴釜煎の場
（所作事）隅田川

其他幕間手踊數番

右當る二月四日より向ふ三日間午后正七時より當シテホールに於て芝居狂言相催す可く候間何卒賑々敷御光來の程伏て奉希上候也

## 御料理　日本めし

## すしかつをいかますいせえびまぐろあわび

其他いろ〳〵御好に應じ御調進可仕候

ウエストミンスター街三六

## 菊乃家

（電話三九九八）

## ☆そばやうどん☆

當る二月四日より向ふ三日間午后正七時より當シテホールに於て芝居狂言相催す可く候間何卒賑々敷御光來の程伏て奉希上候也

## 御料理　仕出し

理理理理

バウエル街二六六

## もみぢ亭

（でんわ）エー二四八四

## 若し一ケ年以內に機械は破損を生じたる場合には無手數料にて修繕可致候

ウヲーフレザー

ジオジア街

## WARD & FRASER

Bidwell and Georgia St.

Phone 2713

## 移轉廣告

## 內外科齒科口腔

ドクトルオヴメデシン
ドクトルオブデンタルサーヂエリー

バウエル町二四五、池田旅館第一號、第二號室

電話ビー一三六一

## 森平鎌太郎

弊館は是迄二十年の間斯術に從事致し居るものなれば技術の

## 艷麗佳美なる

は申す迄もなく尙ほ日本人技工を傭ひ入れ特に日本人諸彥の便宜を計り居り候間不相變御引立の程奉願上候

カドバ街十四番二階

## ホワイト寫眞館

## 西洋風呂　理髮業

清潔　簡價
萬事　叮寧

市內デュポント街一〇七

## 速水米太郎

太太太太

## 林旅館

各種汽車汽船萬事親切を旨とし御便利に相計り可申候

晩市バウエル街二三六

館主　林半右衛門

Hotel Hayashi.

236 Powell st., Vancouver, B. C.

## 勞働口周旋販賣

## 廣告

本社は日本金融社と特約し支部を同社內に設置す

ドミニオンエキスプレス株式會社長

## アー、ハラム

我が同胞よして送金手續不案內の爲め種々の弊害を招く事あるは既よ世人の知る所なるか本社は茲に諸氏の便利を計らんが爲めドミニオン、エキスプレス株式會社と特約し日本は勿論各國到る處へ責任を以て確實よ送金取扱可申候

## 日本金融社

## J. KORENAGA

15 Cordova St., E. Vancouver, B. C.

## ●商業部

▲委托販賣　▲廻漕業

商品（日本玄白米　鹹魚類　日本製鮭網　各國食鹽　日本食料品　其他何品に依らず御注文に應じ調進す

課目（

## ●預金部

▲定期預金年利三步　▲當座預金確實取扱　▲日本送金銀行送金郵便送金共御便利に應ず　▲日貨兩換

晩香坡市東カドバ街一五

## 輸出入商　是永壽吉

（郵函六二九）

電話（二八四八）（二五九二（自宅）

講談

## 柳澤騷動

(六十席) 故柳川雪譚演

ねゝ氷らく清じ續きましたる柳澤吉澤守の講談も、最早や追々と柳澤の運命が末と相成りました、凡夫婦んなる時は神書らすとか申して、迚の向いて來た時には爲ることと爲すことトン〳〵拍子に旨く參りますが、一つ聞くといふと旦ハヤ仕方のないものでございます、東照神君の提といたして假令御三家と雖も祿六十万石を越ゆべからず、大少名旗本に於ては素よりそれ以下たるべしとあるにも拘はらず、柳澤は今既に甲斐少將と迄任官をしたる上に、婆さめの館綾せられたるに依つて百萬石の墨附を頂戴いたし、俺くまで夫れを眞物として大膳侠より御三家を凌いで、遂には天下の實權を握らん爲め、五代將軍の弟にして我子たる越前を天下の位に直さんと望み、然る處が五代公の御薨、則ち京都禁裏の勅刊左大臣の姫君と非伊播部公に遮られたるよりして、その目算ガラリと外づれ、家宣公六代の君として天下を治め玉ふより、近附く事もならずして空しく手を束ねて居ると、茲に將軍の御代替りを機會に、豫てその折を窺ひ居つたる柳澤一味の面々、松平越中守、細川越中守、大久保加賀守、内藤丹後守、黒田豊前守、藤堂和泉守、稻垣對馬守、松平右京太夫、松平伊豫守、土屋山羽守なんどの人々が美濃守吉保の邸へ押かけ來つて、縉々に相談をらたす、先づ美濃守が最つ先に口を開いて「實さて各々此度の儀に付ては非伊殿を雍頭として、一時に退はざる政役やら御政治向の改革は眼に著々しき事でござる、各々御存知の如く綱吉公御存生中に於て、子息越前吉里を御聲として西の丸へ直させ玉ふ思召の處、非伊以下の物めに依つて遂に家宣公をた立てありしは先づ是非なしとするも、御胤たる越前の養育と後見の爲にとて既に某へ百万石の墨附を場はる、此儀は無今までも内密にいたせし故各々も御存知あるまじ、就ては綱吉公今は亡き數に入り玉へば、この二ツ何れか新將軍にてた取定めあらやう申出んと存ずるに依つては、今直に養君の御沙汰は諸侯の手前如何あらん、先づ達向きた墨附の表に依り甲州に於て百万石を領し、新將軍の老後を待つて養君の御沙汰を願ふこそ順當ならんと存する、依つては一應これを御覽下されい』と桐の二重箱に納めたる綱吉公の御直筆であるから、一同がハッと思はず平伏をして少時は一言の言葉も申出つるものがない、各々心中に『ハヤ柳澤が百万石を貰つて了つたやうに心得て美濃守吉保に惡くされては家々の不爲である、斯む大樹の下には立寄るが利益であると、誠に人間の根性は情けないものであつて、そこへ兩手を突いて異口同音に『此儀は美濃守の思召の通り、先づ百万石の大主として甲州へ參られて然るべくと存ずる、宜しくた執成し賴み奉る』といよ〳〵美濃守に隨身をいたす、いしやつたりと導悅の思ひを色にも見せず『然らば各々此狀へ御血判が願ひたい』と豫て用意の連判狀を差出しまするとく裏ら面込みもなりませんから、名々に名前を書き記して、ベタ〳〵と血判をいたした、茲に同服の中の酒井雅樂頭、此人は柳澤の緣類だから之に加はる筈だが、この連判に名前の無いといふ譯は一寸と思ひまして……。


▲寫眞▼
○鮮明艶艶艶美○
○取扱懇篤○
ツエストミンスター町四二四
フレッシウォーター寫眞館
FRESHWATER STUDIO
424 Westminster Ave, Vancouver, B. C.

○電氣及附屬品
●ガスリン、エンザン販賣
○船舶用電氣物一切
ヘスチングス街三三八
コープエンドソン商會
COPE & SON
PHONE 346 Hastings St. City.
338.

○婦人子供衣服服服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., w. City.

大勉強寫眞
弊館は熟練なる技師を以て鮮明親切に可寫申候間續々御來館の程願上候尚求めに應じ出寫可仕候種板は永久に保存致し置き候に付何時にても燒增の御求めに應ずべく候
ウエストミンスター街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave Vancouver B C

理髮店
取扱取敢町
貸室内清潔
ムールし
玉突塲
晩香坡街三百〇九
バウエルあります
中川床

はり、按腹、按摩、灸治
今般左記の處に於て右の治療開業從事仕り候間何卒御愛顧の程願上候
晩香坡市バウエル街二三六
林旅館内九號室
鎌倉與作

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋滊船滊車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
太太
郵函 八八五
電話 二七二

Hotel Sagamiya.
313 Alexander St., Vancouver B. C.
高等御旅館 相模屋
外内滊車滊船切符取扱
各種勞働口周旋
晩香坡市アレキサンダー街二一三
館主 青木米吉
(郵函 五九八……電話 一一七五)

開業廣告
○御料理
○並に仕出し
今般日本共立學校隣り新築家屋に於て料理店開業仕り候間何卒賑々しく御來遊の程偏に奉願上候尚は四季風景の絶佳なるは當店の特色とする處に御座候
アレキサンダー街四二三
八景亭

▲御料理▲
▲そばうどん▲
▲仕出し
バウエル街常磐湯二階
電話二九一四
ときは

晩香坡市アレキサンダー街三一三
醫學士 大友修平
(電話二七二一)

晩香坡市アレキサンダー街三〇〇番
宮崎旅館第二號室
船舶用電氣物一切
ヘスチングス街三三八
コープエンドソン商會
COPE & SON
PHONE 346 Hastings St. City.

◉廣告◉
一、山林林賣買一、法律事務
一、馬車各六十弗以上の賣物
一、フェロー式ギアソリンエンジン
◎執務時間(午前九時より午後五時まで
バウエル街一二二(西村源十郎二階)
永永永 尾事務所
(でんわ)三八八六

和洋雜貨食料品一切
エキスプレス
晩香坡市バウエル街二百十三番地
でんわ三五九七
松宮商店

專賣特許機械煎餅大安賣
弊工場に於て昨年新機械發明後製造上に一大進歩を來し甚だ迅速に是れを製造し得べく從て最も廉價に販賣致すべく候間陸續御注文あられん事を希望す
晩香坡市バウエル街五四五
川崎兄弟 弟弟 工塲

◉◉旅館開業◉◉
ヴキクリア市ガバーメント街六〇一
◉洋和雜貨◉勞働周旋 小野旅館
今般右記の所へ新設仕り候間續々御來店の程偏に願上度候
小野助四郎
S. ONO
1601 Government St., Cor. Cormorant, Victoria B. C.

領事館諸願届代書
バウエル街三百四十五土田商店内
吉田艶二郎

御料理
仕出し
アレキサンダー街二一二
電話 二一五
遊樂亭

●和洋雜貨並に食料品
●魚類及やさい類一
右之品々大勉強を以て差上候間何卒御用被仰付下度候
晩香坡バリス街一四九
日本屋所
持主 根來勝之助
醬油油油 卸賣

金屬製美術品
化粧品各種
男女下着類
和洋食料品一切
其他雜貨種々
ウエストミンスター街二二七
二二九
大河原商店
でんわ 二八二一
郵函 二三八五

●●●